

Décret

du

relatif aux crédits supplémentaires compensés du budget de l'Etat de Fribourg pour l'année 2006

Le Grand Conseil du canton de Fribourg

Vu l'article 35 de la loi du 25 novembre 1994 sur les finances de l'Etat, modifiée le 9 septembre 2005;

Vu le budget de l'Etat de Fribourg pour l'année 2006;

Vu le message du Conseil d'Etat du 6 février 2007;

Sur la proposition de cette autorité,

Décète:

Art. 1

Les crédits supplémentaires compensés du budget de l'Etat de Fribourg pour l'année 2006, ouverts en faveur des Directions auprès de l'Administration des finances et portant sur un montant total de 18 390 000 francs, sont approuvés.

Art. 2

¹ Le présent décret n'a pas de portée générale et n'est soumis ni au referendum législatif ni au referendum financier.

² Il entre immédiatement en vigueur.

Dekret

vom

über die kompensierten Nachtragskredite zum Voranschlag des Staates Freiburg für das Jahr 2006

Der Grosse Rat des Kantons Freiburg

gestützt auf Artikel 35 des Gesetzes vom 25. November 1994 über den Finanzhaushalt des Staates, das am 9. September 2005 geändert wurde;

gestützt auf den Voranschlag des Staates Freiburg für das Jahr 2006;

nach Einsicht in die Botschaft des Staatsrates vom 6. Februar 2007;

auf Antrag dieser Behörde,

beschliesst:

Art. 1

Die kompensierten Nachtragskredite zum Voranschlag des Staates Freiburg für das Jahr 2006, die beim Staatsschatzamt zu Gunsten der Direktionen in einem Gesamtbetrag von 18 390 000 Franken eröffnet worden sind, werden genehmigt.

Art. 2

¹ Dieses Dekret ist nicht allgemein verbindlich und untersteht weder dem Gesetzes- noch dem Finanzreferendum.

² Es tritt sofort in Kraft.